



LUX M920



**Fresatrice a ponte**  
Bridge saw





**LUX M920**

**LUX**

**Macchine con ponte in ghisa e ciclo automatico programmabile controllato da PLC, realizzate per il taglio e la sagomatura di elementi per edilizia, arredamento e arte funeraria in qualsiasi tipo di pietra.**

**Le fresatrici a ponte LUX M920 sono caratterizzate da tecnologie costruttive e funzionali di altissimo livello e da un design elegante e moderno.**

**Tutti i motori di movimento sono dotati di encoder e controllati da inverter, i parametri di lavoro sono programmati dal pannello di comando e visualizzati su display.**

**La versione LUX M920PC è equipaggiata con Controllo Numerico gestito da PC industriale e monitor a colori Touch Screen per la facile programmazione dei cicli automatici.**

**These cast iron bridge and PLC controlled cycle programming machines, have been engineered for the cutting and the shaping of elements for building, furniture and tombstone art in any type of stone.**

**LUX M920 bridge saws are featured with top level constructing and operative technologies as well as with an avant-garde elegant design.**

**All the movement motors are inverter controlled and equipped with encoder, work parameters are programmed from control panel and visualized on display.**

**LUX M920PC type machine is equipped with industrial PC managed Numeric Control and with Touch Screen colour monitor that allows for automatic cycles easy programming.**

## **Fresatrici a ponte** **Bridge saws**







Il ponte è stato realizzato in fusione di ghisa di grande spessore e lavorato su tutte le superfici di riferimento con unico posizionamento alla macchina utensile.

Due guide a “V” con interasse molto largo, che forniscono al carro una ampia base di appoggio senza gioco trasversale, assicurano tagli rettilinei

Numerosi pozzetti di pescaggio continuo assicurano costante lubrificazione ad olio conferendo massima fluidità alla corsa del carro anche con alte velocità di passata.

Il motore mandrino è fissato sulla testa che scorre su robuste guide prismatiche comandata da un sistema motoriduttore/vite di precisione.

L'estrema robustezza del gruppo del carro conferisce alla LUX M920 caratteristiche esclusive come una corsa verticale di ben 420 mm, il taglio a passate anche con testa inclinata e la lavorazione a spatolamento.

Il carro è interamente protetto da una carenatura di alto impatto estetico realizzata in materiale termo formato ad alta resistenza.



The bridge has been built in large thickness cast iron and has been machined on all reference surfaces by one sole positioning on tool machine.

Several continuous oil pits provide consistent lubrication and provide extremely smooth trolley stroke even in case of high travelling speed.

Two “V” guides with large centrelines distance, that provide trolley a large supporting base with zero transversal clearance, ensure cuts straightness.

Motor spindle is fixed onto the head that slides along robust prismatic guides and is driven through a gear motor/precision screw system.

The trolley assembly extreme sturdiness provides LUX M920 with exclusive features such as the 420 mm long vertical stroke, the step cutting in any head tilted position and the “spatula” cutting system.

Trolley is fully protected through an high aesthetic impact fairing made in strong thermo formed material.



**Le guide prismatiche sono dotate di dispositivo di regolazione in grado di ripristinare in qualsiasi momento la precisione iniziale, e sono inclinabili fino a 45° comandate da un motoriduttore auto-frenante che si blocca nella posizione di lavoro.**

The prismatic guides comprise an adjusting device to re establish at any time the starting precision and are driven through a self braking gear motor, that locks in the working position, to tilt up to 45°.



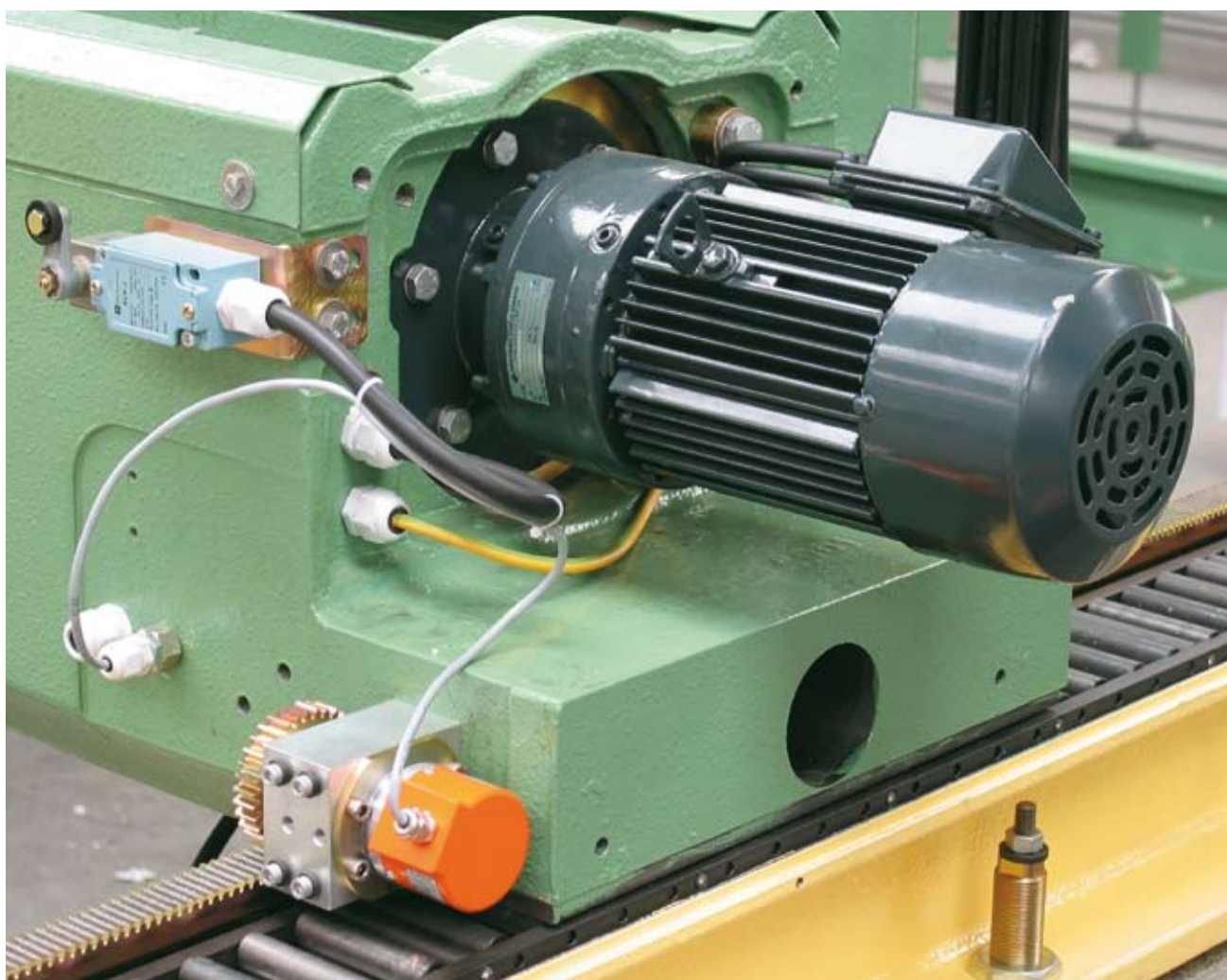


Due sistemi sincronizzati pignone-cremagliera governano il movimento trasversale del ponte lungo due vie di corsa in bagno d'olio.

Il movimento trasversale del ponte è comandato da speciale moto riduttore Cyclo Drive che non utilizza ruote dentate ed assicura massima precisione nei posizionamenti.

Two synchronized rack-pinion systems control bridge transversal movement along two oil bath track ways.

A special Cyclo Drive gearless moto reducer drives bridge transversal movements and ensures maximum precision in positioning.



**Speciali carterature proteggono efficacemente le vie di corsa da polvere ed acqua provenienti da qualsiasi direzione.**

**Il quadro elettrico, separato dalla macchina è protetto da polvere ed acqua secondo IP 54 ( EN 60529 ).**

**Su richiesta, è disponibile l'inverter, per la variazione della velocità del motore mandrino in funzione dei materiali lavorati.**

**Special guards provide the track-ways effective protection from dust and water coming from any direction.**

**Large dimensions remote electric panel is protected against dust and water in compliance with IP 54 ( EN 60529 ) standards.**

**The inverter for motor speed adjustment in relationship with processed material is available on request, as optional.**



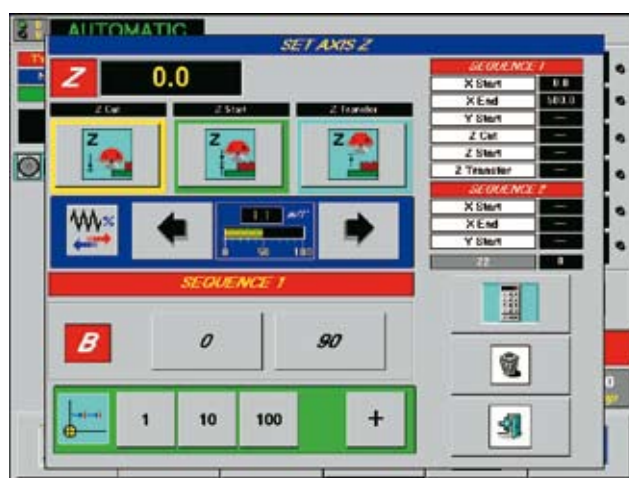




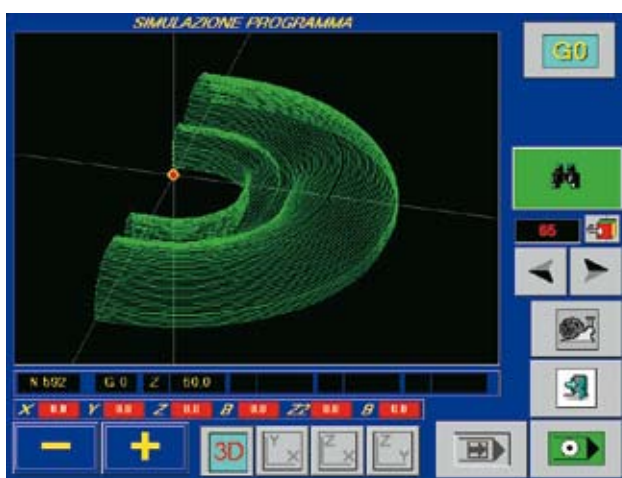
Sagomatura con tagli paralleli (sbancamento).  
Rough shaping by parallel cuts (scabbling).



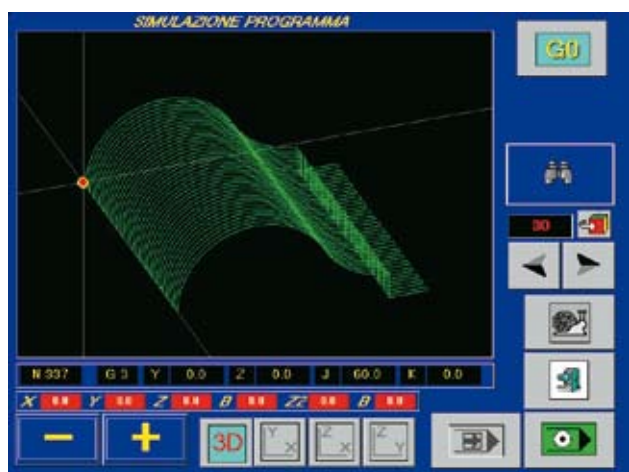
Sbancamento  
Scabbling



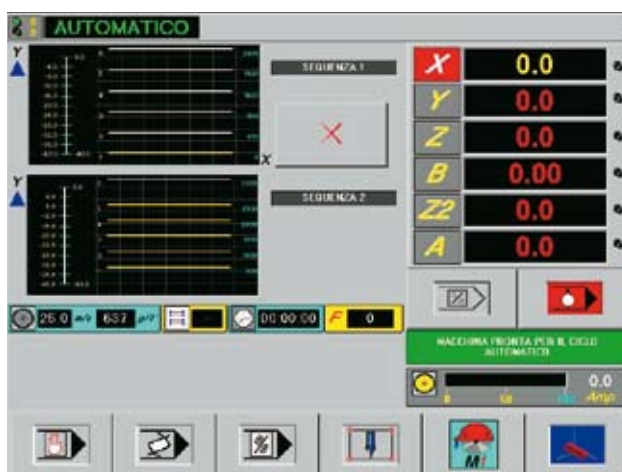
Editor grafico  
Graphic editor



Simulazione di sagomatura a spatolato.  
Simulation of shaping through "spatula" cutting.



Sagomatura curva  
Curved shaping



Display durante un ciclo di taglio in automatico.  
Display during an automatic cutting cycle.



**Nella versione M920PC il pannello di controllo comprende la pulsantiera per i comandi manuali, il PC industriale che gestisce il Controllo e controlla 5 assi di movimento ed il monitor a colori per la programmazione touch screen dei cicli automatici.**

**Il PC esegue interpolazioni lineari e circolari di ciascuna coppia di assi XY, XZ, YZ, interpolazioni lineari della terna di assi X, Y, Z e, con speciale software, traiettorie curve sugli assi XYZ.**

**La macchina è gestibile con i cicli automatici in dotazione e con programmi in codice ISO prodotti da fonti esterne (es. CAD-CAM) e trasferibili con supporti removibili e/o attraverso rete LAN.**

**Disegni di sagome possono essere immessi tramite touch screen o importandoli da files DXF.**

LUX M920PC control panel comprises the manual drive button board, the 5 movement axes controlled industrial PC that manages Numerical Control and the colour monitor for touch screen cycles programming.

PC performs XY, XZ and YZ pairs of axes as well as the XYZ axes tern linear interpolation and, with the use of special software, curved trajectories on XYZ axes.

The machine is operable with the automatic cycles supplied as accessories as well as with externally obtained ISO code programs ( for example CAD-CAM ) transferable through Pen-Drive or local connections.

Drawings of shapes can be inserted through touch screen or DXF files.





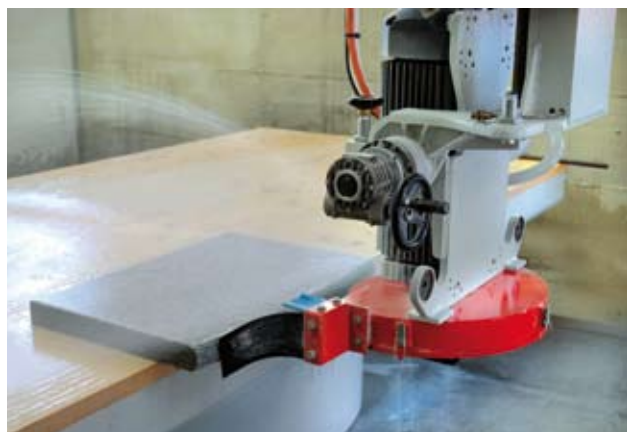
ACCESSORI A RICHIESTA



Banco con rotazione motorizzata e bloccaggio pneumatico in qualsiasi posizione.  
Bench with motorized rotation and pneumatic lock in any position.



Laser.  
Laser cut marker.



Dispositivo manuale per inclinazione testa da 0° a 90°.  
Manual device for 0°/90° head tilting.

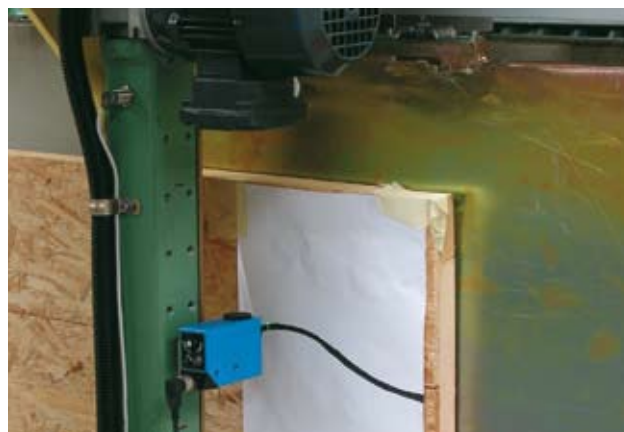
ACCESSORIES ON REQUEST



Banco ribaltabile con sistema oleodinamico, rotazione motorizzata e bloccaggio pneumatico in qualsiasi posizione.  
Bench with oleodinamic tilting system, motorized rotation and pneumatic lock in any position.



Tornio con divisore e contropunta regolabile.  
Lathe with indexing unit and adjustable tail stock.



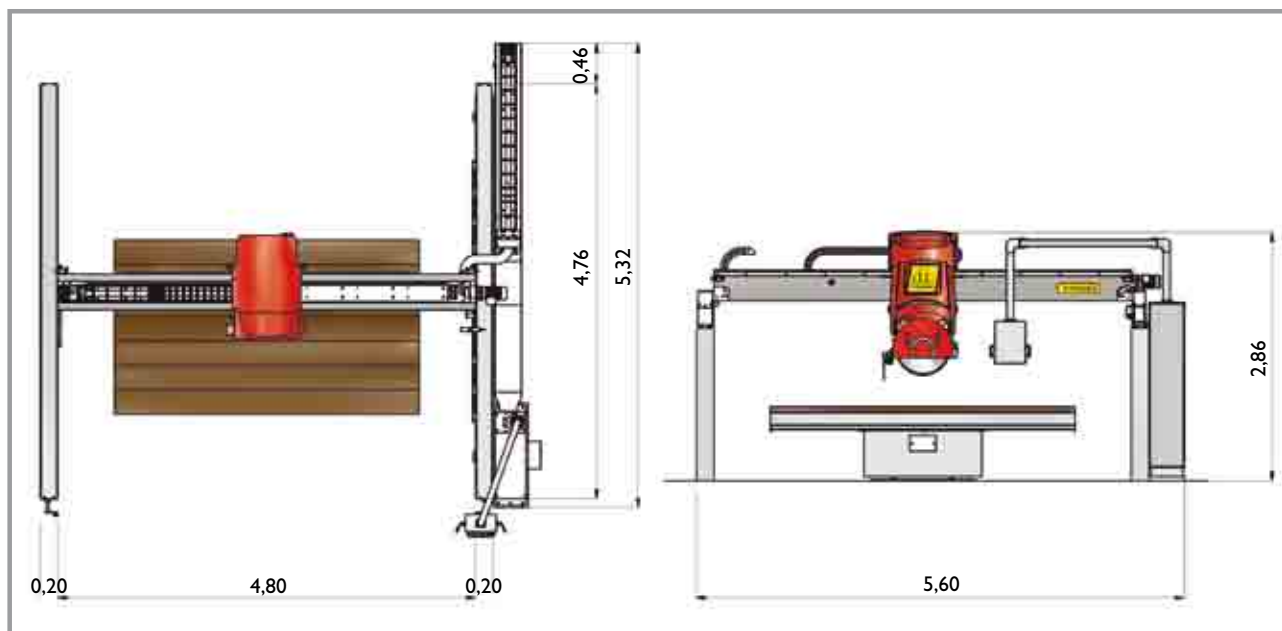
Dispositivo a copiare con lettura a laser  
Laser reading copying device

La protezione superficiale è ottenuta con doppio strato di vernice applicata dopo la sabbiatura.

The entire machine surface is protected with two layers of paint applied after the sand blasting operation.

Dati tecnici	Technical data	UM	M920
Diametro disco	Disc diameter	mm	625/725
Spessore massimo di taglio	Maximum thickness cutting capacity	mm	200/250
Inclinazione testa porta utensili ( asse A )	Tools holder head inclination ( A axis )	°	0/45
Corsa orizzontale ( asse X )	Horizontal stroke ( X axis )	mm	3600
Corsa trasversale ponte ( asse Y )	Bridge transversal stroke ( Y axis )	mm	3600
Corsa salita e discesa testa ( asse Z )	Head raising/lowering stroke ( Z axis )	mm	420
Motore disco	Disc motor	kW	18,3/22
Velocità corsa orizzontale ( asse X )	Horizontal stroke speed ( X axis )	m/min	0/16
Velocità corsa trasversale ( asse Y )	Transversal stroke speed ( Y axis )	m/min	0/6
Velocità corsa verticale ( asse Z )	Vertical stroke speed ( Z axis )	m/min	0/1,2
Potenza elettrica installata	Installed electrical power	kW	22
Acqua di raffreddamento ( pressione minima 1,5 bar )	Cooling water ( 1,5 bar minimum pressure )	l/min	50
Lunghezza macchina	Machine length	mm	6000
Larghezza macchina	Machine width	mm	4900
Altezza macchina	Machine height	mm	2800
Massa approssimativa senza banco	Approximate mass without table	kg	4200

Foto, disegni e dati tecnici sono solo indicativi. Ci riserviamo il diritto di apportare, senza preavviso, eventuali modifiche che costituiscano miglioria per le nostre macchine. Pictures, drawings and technical data are merely indicative and are not binding. We reserve the right to effect any modifications to our machines without prior notice should these be deemed necessary for machine excellence.





LUX M920

**Pedriini SpA**  
Via delle Fusine, 1  
24060 Carobbio degli Angeli (BG) Italy  
Tel. +39.035.4259111  
Fax +39.035.953280  
info@pedrini.it  
www.pedrini.it



ISO 9001:2000 - Cert. n° 1915